










характеристики на вашия нов климатик

2-Step Cooling (2-етапно охлаждане)

Функцията 2-step cooling (2-етапно охлаждане) може бързо да охлади помещението, за да се достигне желаната температура и после автоматично ще регулира скоростта на вентилиране и посоката на въздушния поток, за да Ви помогне да се почувствате комфортно и освежени.

Бързо охлаждане/отопление

Ако искате силен и студен/топъл въздух, просто изберете функцията Fast (Бързо)! Тя ще Ви донесе най-силната въздушна струя!

Бързо охлаждане/отопление

Ако искате комфортен и освежаващ въздушен поток, функцията Comfort (Комфорт) насочва охлаждащия/топъл въздух право към Вас, така че да се почувствате комфортно.

Single User (Един потребител)

Използвайте функцията Single User (Един потребител), когато сте сами вкъщи. Функцията Single User (Един потребител) намалява електрическото потребление с инверторна технология и намалява сметката Ви за тока като регулира максималния работен капацитет на компресора.

Лесен филтър

Няма решетка за сваляне преди отделянето на филтъра от климатика! Следователно филтърът може лесно и по-често да се почиства! Честото почистване на филтъра предотвратява запрашаването на продукта или натрупването на прах във филтъра.

Функция good'sleep

Функцията good'sleep Ви позволява да спите дълбоко и спокойно като регулирате температурата, скоростта на вентилатора и посоката на въздушния поток.

Интелигентен монтаж

Когато монтажът приключи, Вашият продукт сам се проверява чрез проба, за да се види дали е правилно монтиран.

Лесен монтаж

Толкова е лесно да се монтира! Лесно можете да окачите продукта на стената и да свържете тръбите и кабелите като отворите долния капак на продукта. Вече не трябва да накланяте продукта, за да свържете тръбата и кабелите!

Този продукт е в съответствие с Директивата за съоръжения за ниско напрежение (2006/95/EC) и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/EC) на Европейския съюз. (AR∗∗HSSDA∗∗)
Установено е, че този продукт съответства на Директивата за радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване (R&TTE) (1999/5//EO), Директивата за нисковолтова апаратура (2006/95/EO) и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/EO) на Европейския съюз. (AR∗∗HSFSA/HSFNB/HSSDB∗∗)



Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Изхвърляне на Електрическо и Електронно Оборудване)

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.
Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.
Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.





Съдържание

Подготовка

Мерки за безопасност 4
Проверка преди употреба 10
Проверка на наименованието на частите 12
Проверка на дистанционното управление 13

Основна функция

Основна функция 15
Настройване на посоката на въздушния поток 17

Разширена функция

Използване на функцията Fast (Бързо) 18
Използване на функцията Comfort (Комфорт) 18
Режим **good'sleep** 19
Настройка на включващ/изключващ таймер 20
Използване на функцията Auto Clean (Автоматично почистване) 21
Използване на функцията Single User (Един потребител) 22
Използване на функцията **Virus Doctor (Лекар за вируси)** 22
Използване на функцията Quiet (тих) 23
Използване на приложението Smart A/C 23
Използване на Filter Reset (Пренастройване на филтъра) 23

Други

Почистване на климатика 24
Поддръжка на вашия климатик 27
Отстраняване на неизправности 28





Мерки за безопасност

Преди да използвате вашия нов климатик, моля, прочетете това ръководство изцяло, за да сте сигурни, че знаете как безопасно и ефективно да работите с множеството характеристики и функции на вашия нов електрически уред.

Тъй като следните инструкции за експлоатация покриват разнообразни модели, характеристиките на вашия климатик могат леко да се различават от тези описани в това ръководство. Ако имате някакви въпроси, обадете се в най-близкия център за връзка или потърсете помощ и информация онлайн на www.samsung.com.

Важни символи за безопасност и предпазни мерки:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Опасност или опасни практики, които могат да доведат до **сериозно лично нараняване или смърт**.
ВНИМАНИЕ	Опасност или опасни практики, които могат да доведат до **дребно лично нараняване или повреда на собственост**.

	Следвайте напътствията внимателно.		Изключете електрозахранването.
	НЕ опитвайте.		НЕ разглобявайте.
	Уверете се, че устройството е заземено, за да предотвратите токов удар.		

ПРИ МОНТАЖ | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте захранващ кабел със спецификациите на продукта или по-добри и използвайте захранващия кабел единствено за този уред. Освен това, не използвайте удължител.
- ▶ Използването на удължител може да доведе до токов удар или да предизвика пожар.
- ▶ Да не се използва електрически трансформатор. Това може да доведе до електрически удар или пожар.
- ▶ Ако напрежението/честотата/номиналният ток са различни, това може да причини пожар.

Монтажът на този уред трябва да се извършва от квалифицирано техническо лице или сервиз.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия, проблеми с продукта или травма и може да обезсили гаранцията за монтирания продукт.

Монтирайте отделен ключ до климатика (но не върху панелите на климатика) и електрически прекъсвач специално за климатика.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.





Закрепете добре външното тяло, така че електрическата част на външното тяло да не е открита.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия, проблеми с продукта.

Този уред не трябва да бъде монтиран в близост до отоплителен уред, запалителен материал. Да не се монтира на влажно, омаслено или запрашено място, да не се излага на пряка слънчева светлина или вода (дъждовни капки). Този уред не трябва да се монтира на място, където е възможен теч на газ.
- ▶ Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Външното тяло не трябва да се монтира на висока външна стена, откъдето е възможно да падне.
- ▶ Ако външното тяло падне, това може да доведе до травма, смърт или повреда на имущество.

Този уред трябва да бъде правилно заземен. Да не се заземява към газопровод, пластмасов водопровод или телефонен кабел.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до токов удар, пожар или експлозия.
- ▶ Проверете дали използваният контакт е заземен.

ПРИ МОНТАЖ | ⚠ВНИМАНИЕ

Да се монтира върху равна и твърда основа, която може да издържа теглото на уреда.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до ненормални вибрации, шум или проблеми с продукта.

Дренажната тръба да се монтира правилно, за да се осигури нормалното изтичане на водата.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до преливане и повреда на имущество. Да се избягва добавянето на дренажна тръба към отточните тръби, тъй като може да се появи мирис вбъдеще.

При монтажа на външното тяло да се внимава при съединяването на дренажната тръба - да се осигури правилно източване.
- ▶ Водата, която се кондензира по време на работата на външното тяло, може да прелее и да причини повреда на имущество.
  Особено през зимата, падането на парче лед може да причини травма, смърт или повреда на имущество.

ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО | ⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повреда на прекъсвача, свържете се с най-близкия сервизен център.





Мерки за безопасност

Не издърпвайте и не прегъвайте прекалено захранващия кабел. Не усуквайте и не завързвайте захранващия кабел. Не закачайте захранващия кабел върху метални предмети, не поставяйте тежки предмети върху него, не го прекарвайте между предмети и не го вкарвайте в пространството зад уреда.

▶ Това може да доведе до електрически удар или пожар.

ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО | ⚠ ВНИМАНИЕ

Когато климатикът не се използва за продължителен период от време или при гръмотевична буря, захранването трябва да се изключва от прекъсвача.

▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ | ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При наводняване на уреда се обръщайте към най-близкия сервиз.

▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

В случай че уредът издава странен шум, усещате мирис на изгоряло или се отделя дим, незабавно прекъснете електрозахранването и се свържете с най-близкия сервизен център.

▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

В случай на изтичане на газ (като пропан, втечнен газ и др.), незабавно проветрете без да докосвате захранващия кабел. Не докосвайте уреда или захранващия кабел.

▶ Да не се използва вентилатор.

▶ Една искра може да предизвика експлозия или пожар.

При необходимост от нов монтаж на климатика, се обръщайте към най-близкия сервиз.

▶ Неспазването на това изискване може да доведе до проблеми с продукта, теч на вода, електрически удар или пожар.

▶ Предоставянето на услуги за продукта не е предвидено. При нов монтаж на продукта на друго място, може да ви се начислят допълнителни такси за конструкция и монтаж.

▶ Особено когато желаете да монтирате продукта на необичайно място, като например в индустриална зона или в близост до морето, където той е изложен на въздух с високо съдържание на сол, се обръщайте към най-близкия сервиз.





Не докосвайте прекъсвача с мокри ръце.

▶ Това може да доведе до електрически удар.

Не изключвайте климатичната инсталация чрез прекъсвача, докато тя още работи.

▶ Изключването и повторното включване на климатика с ключа може да причини искра и да доведе до токов удар или пожар.

След като разопаковате климатика, приберете всички опаковъчни материали извън достъпа на деца, тъй като межа да са опасни за тях.

▶ Ако дете постави плик на главата си, може да се задуши.

Не докосвайте крилото на въздушния поток с ръце или пръсти по време на отоплителния процес.

▶ Това може да доведе до електрически удар или изгаряне.

Не поставяйте пръсти или чужди тела в отвора на климатика за постъпване/извеждане на въздух.

▶ Обръщайте особено внимание на децата - да не се наранят като поставят пръсти в продукта.

Не удряйте и не дърпайте климатика силно.

▶ Това може да доведе до пожар, травма или проблеми с продукта.

Не поставяйте в близост до външното тяло никакви предмети, които позволяват на деца да се качат върху него.

▶ Това може да доведе до сериозно нараняване на децата.

Не използвайте този климатик за продължителни периоди от време в зле вентилирани помещения или в близост до немощни хора.

▶ Това може да се окаже опасно поради недостиг на кислород. Отваряйте прозорец най-малко веднъж на всеки час.

В случай че чужди вещества, като вода, проникнат в уреда, прекъснете електрозахранването и се свържете с най-близкия сервизен център.

▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

Не правете опит самостоятелно да ремонтирате, разглобите или промените уреда.

▶ Не използвайте нестандартен предпазител (като например меден, стоманен проводник и др.).

▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с продукта или травма.





ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ | ⚠ВНИМАНИЕ

Не поставяйте предмети или устройства под вътрешното тяло.
- ▶ Капеща от вътрешното тяло вода може да доведе до пожар или повреда на имущество. (примерни електрически уреди)

Най-малко един път годишно проверявайте целостта на монтажната рамка на външното тяло.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до травма, смърт или повреда на имущество.

От гледна точка на безопасността, максималният ток е измерен според IEC стандартизацията, а от гледна точка на енергийния к.п.д. - според ISO.

Не стъпвайте върху уреда и не поставяйте предмети (като например пране, запалени свещи, запалени цигари, съдове за хранене, химикали, метални предмети и др.) върху него.
- ▶ Това може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с продукта или травма.

Не управлявайте уреда с мокри ръце.
- ▶ Това може да доведе до електрически удар.

Не пръскайте летливи материали, като например спрей против насекоми, върху повърхността на уреда.
- ▶ Освен че е вредно за хората, това може да доведе и до електрически удар, пожар или проблеми с продукта.

Не пийте водата от климатика.
- ▶ Тя може да е вредна.

Не удряйте дистанционното управление и не го разглобявайте.

Не докосвайте тръбите на продукта.
- ▶ Това може да доведе до изгаряне или травма.

Този климатик не трябва да се използва за съхраняване на прецизно оборудване, храна, животни, растения или козметика, или за други необичайни цели.
- ▶ Това може да доведе до повреда на имущество.

Да се избягва директното насочване на въздушния поток от климатика към хора, животни или растения за продължителни периоди от време.
- ▶ Това може да причини вреда на всички.





Този уред не е предназначен за използване от хора (вкл. деца) с ограничени физически, сензорни или ментални възможности, или от хора с липса на опит и познания, освен ако не са контролирани и инструктирани относно използването му от лице, което отговаря за тяхната безопасност. Децата трябва да се контролират да не играят с уреда.

За използване в Европа : Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и по-големи и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции относно безопасното използване на уреда и разбират съответните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца без наблюдение.

ПРИ ПОЧИСТВАНЕ | ⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не почиствайте уреда чрез пряко пръскане с вода. Да не се използват бензин, разредител или спирт.

- ▶ Това може да доведе до обезцветяване, деформация, повреда, електрически удар или пожар.

Преди да почистите или да поправите, изключете електрозахранването и изчакайте до спирането на вентилатора.

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

ПРИ ПОЧИСТВАНЕ | ⚠ВНИМАНИЕ

Да се внимава при почистване на топлообменника на външното тяло, тъй като там има остри ръбове.

- ▶ Това трябва да се направи от квалифициран техник. Моля, свържете се с техника по монтажа или със сервизния център.

Не почиствайте самостоятелно вътрешността на климатика.

- ▶ За целта се обърнете към най-близкия сервиз.
- ▶ Когато почиствате вътрешния филтър, разглеждайте описанията в раздел "Почистване на климатика".
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до повреда, електрически удар или пожар.





Проверка преди употреба

Работни диапазони

Таблицата по-долу показва диапазоните на температура и влажност в границите, на които може да се експлоатира климатикът. Направете справка с таблицата за ефективна употреба.

Режим	Стайна температура	Външна температура	Влажност на закрито
Охлаждане	16 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	Относителна влажност 80% или по-ниска
Отопление	27 ˚C или по-малко	-15 ˚C~24 ˚C	-
Изсушаване	18 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	-

▶ Ако климатикът работи в режим на охлаждане за дълъг период от време в зона с висока влажност, възможно е да се образува оросяване.

▶ Ако външната температура падне до -5 °C, възможно е нагревателната способност да спадне до 60 %~70 % от посочената в спецификациите, в зависимост от условията на използване.

Модел: AJ✳✳✳

Режим	Стайна температура	Външна температура	Влажност на закрито	Забележка
Охлаждане	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80%или по-малко	AJ100*** Външна температура: -10˚C~46˚C .
Отопление	27˚C или по-малко	-15˚C~24˚C	-	-
Изсушаване	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	AJ100*** Външна температура: -10˚C~46˚C .

▶ Стандартната температура на отопление е 7˚C. Ако външната температура падне до 0˚C или по-ниско, капацитетът на отопление може да бъде намален в зависимост от температурните условия.

▶ Ако работата в режим охлаждане се извършва при над 32˚ C (вътрешна температура), няма да охлажда с пълния си капацитет.

Поддръжка на вашия климатик

Вътрешни защити посредством контролната система на уреда

▶ Тази вътрешна защита работи, ако се получи вътрешна неизправност в климатика.

Тип	Описание
Против студен въздух	Вътрешният вентилатор се изключва, за да не позволи нахлуване на студен въздух при нагряване на топлинната помпа.
Цикъл на размразяване	Вътрешният вентилатор се изключва за размразяване на леда когато термопомпата нагрява. Крилото на вертикалния въздушен поток се затваря по време на цикъла за замразяване и се отваря отново по време на загряването след цикъла на размразяване.
Защита на компресора	Климатикът не започва да работи веднага, за да защити компресора на външното тяло след включване.



- Ако топлинната помпа работи в режим Отопление се задейства Цикъл размразяване, за да се премахне скрежа от външното тяло, който може да се е наслоил при ниските температури.
  Вътрешният вентилатор автоматично се изключва и заработва отново едва, когато Цикълът разпрамяване приключи.







Интелигентен монтаж

Ако се използва мулти система, тази функция не се поддържа.

▶ Чрез функцията Smart install (Интелигентен монтаж), специалистът по монтажа може да провери дали монтажът е правилно извършен.

▶ Ако монтажът не е правилно извършен, на екрана на вътрешното тяло светва индикатор за грешка. Следователно потребителят разбира дали монтажът е правилен или не е.

Проверяване на електропотреблението

Ако се използва мулти система, тази функция не се поддържа, но се отбелязват часовете за използване.

Тази функция показва количеството потребено електричество от работата на климатика.

(Трябва да използвате дистанционното, за да проверите електропотреблението, но то няма да се покаже на екрана на дистанционното управление.)

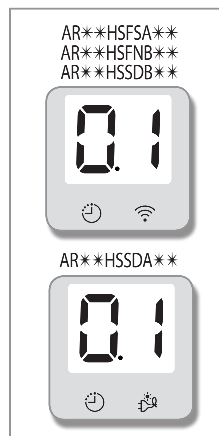
Натиснете бутон 2ndF и после бутон Usage (Потребление) на дистанционното управление, докато работи климатика.

Когато климатикът не се използва, електропотреблението няма да се показва на екрана на вътрешното тяло дори и да натиснете бутона 2ndF → Usage (Потребление).

▶ Вътрешното тяло показва количеството електропотребление за секунди и после се връща към обичайния статус на показване на температурата в помещението.

▶ Електропотреблението се изчислява от момента, в който се включи климатика и изчислената стойност се занулява при изключването му.

▶ 0,1 е стойността по подразбиране на електропотреблението, а 99 е максималната стойност. Мерната единица е киловатчас (kWh).



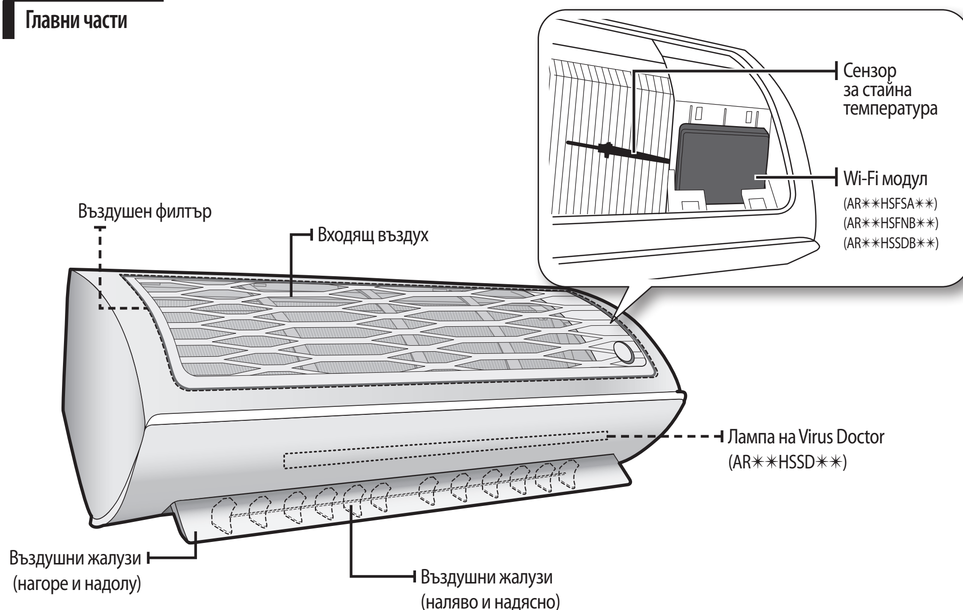




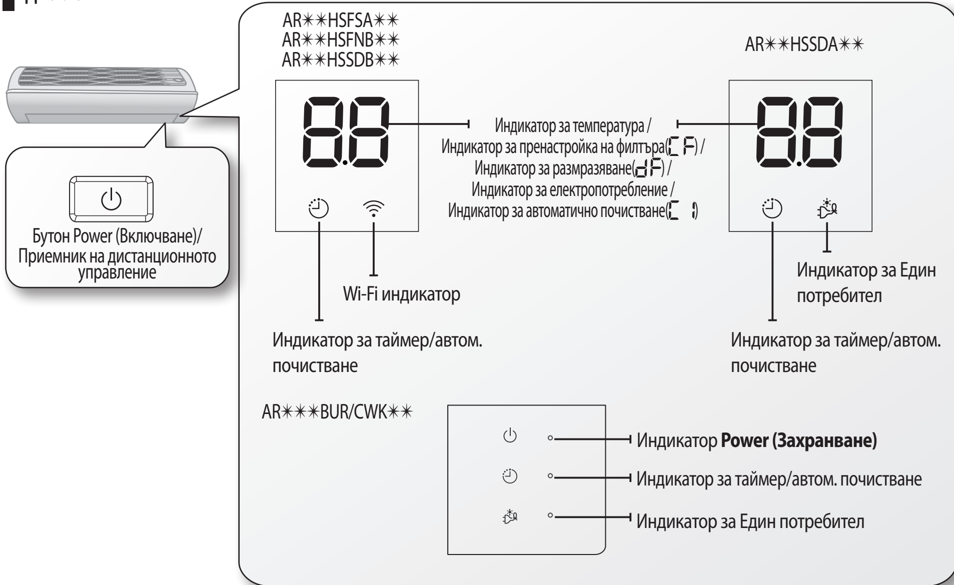
Проверка на наименованието на частите

В зависимост от модела, Вашият климатик може да изглежда малко по-различен от илюстрацията по-долу.

Главни части



Дисплей







Проверка на дистанционното управление

- Насочете дистанционното управление към приемника му на вътрешното тяло.
- Когато натиснете бутона, ще се чуе кратък звуков сигнал и на дисплея на дистанционното управление ще се появи индикатор за излъчване ( ).

Бутони на дистанционното управление

Дисплей на дистанционното управление

Virus Doctor (Лекар за вируси)
Включва/изключва функцията **Virus Doctor** .
(AR✳✳HSSD✳✳)

Fast / Comfort (Бързо/Комфорт)
Избира функцията Бърз или Комфорт

Single User (Един потребител)
Включва/изключва функцията Single User (Един потребител), което намалява електропотреблението по време на работа в режим охлаждане/отопление.

Temp (Темп.) + -
Увеличава/Намалява температурата с по 1 ˚C.

Auto Clean (Автоматично почистване)
Функция автоматично почистване - изсушаване на вътрешността на вътрешното тяло за отстраняване на миризми.

d'light Cool
Тази функция не е налична.

On Timer (Включващ таймер)
Задействане на включващия таймер.

Off Timer (Изключващ таймер)
Задействане на изключващия таймер.

Power (Захранване)
Включва/Изключва климатика.

Mode (Режим)
Избира един от 5-те работни режима (за инструкции вижте страници 15-16).

Quiet (Тих)
Намалява шума на вътрешното тяло по време на работа.

Vertical air swing (Вертикално люлеене на жалузите)
Задейства/Прекратява автоматичното движение на крилото на въздушния поток нагоре и надолу.

Fan (Вентилиране)
Регулира въздушния поток през климатика с 5-те различни скорости на вентилиране - Автоматична/Ниска/Средна/Висока/Турбо.

Horizontal air swing (Хоризонтално люлеене на жалузите)
Задейства/Прекратява автоматичното движение на крилото на въздушния поток наляво и надясно.(AR✳✳HSSD✳✳)

good'sleep
Включва режим good'sleep.

Set/Cancel (Задаване/Отмяна)
Задава/отменя режим timer (таймер)/good'sleep.

Безжична мрежа на климатика SMART.
(AR✳✳HSFSA✳✳), (AR✳✳HSFNB✳✳), (AR✳✳HSSDB✳✳)

2ndF
Превключете функцията на бутона на дистанционното управление.

Filter Reset (Пренастройване на филтъра)
Пренастройте алармата за почистване на филтъра.

Usage (Потребление) (AR✳✳✳AWK/BWK✳✳)
Показва количеството електропотребление за няколко секунди на екрана на вътрешното тяло:

Beep off (Изключване на звука)
Изключва звуковия сигнал при натискане на бутона.

Display off (Изключване на дисплея) AR✳✳✳AWK/BWK✳✳)
Изключва осветлението на дисплея


ЗАБЕЛЕЖКА

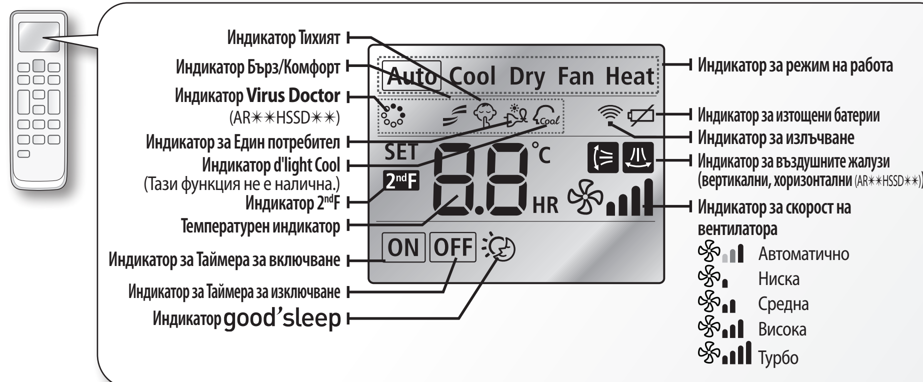
- Когато натиснете бутон **2ndF**, на дистанционното управление се появява индикаторът **2ndF** и тогава може да смените функциите на дистанционното управление, както следва.
  Single User (Един потребител) ▶ Filter Reset (Пренастройване на филтъра), d'light Cool ▶ Usage (Потребление), Auto Clean (Автоматично почистване) ▶ Beep off (Изключване на звука), good'sleep ▶ Display off (Изключване на дисплея).
  Ако изберете функцията под бутона, когато функцията на бутона е превключена с бутона **2ndF** , функцията 2ndF се отменя.





Проверка на дистанционното управление

Дисплей на дистанционното управление




ВНИМАНИЕ

- Пазете дистанционното управление от вода.

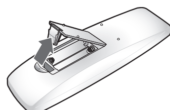
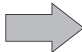
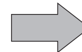
Кога се сменят батериите

Когато батериите се изтощят, на дисплея на дистанционното управление се показва символът (). Това означава, че батериите трябва да се сменят. За дистанционното управление са необходими две батерии по 1,5 V, тип AAA.

Съхраняване на дистанционното управление

Когато не използвате дистанционното управление за продължителен период от време, извадете батериите и го приберете.

Поставяне на батериите

1. **Натиснете ръчката както указва стрелката върху задната част на дистанционното управление и дръпнете нагоре.**
2. **Поставете две батерии тип AAA.**
   Проверете и нагласете съответно според знаците „+” и „-”. Уверете се, че сте поставили батериите на правилното място.
3. **Затворете капака, като го поставите обратно на първоначалното му място.**
   Трябва да чуете щракване, когато капакът се заключи правилно.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Възможно е сигналът да не се приема добре, ако в помещението има флуоресцентно осветление.
- Ако дистанционното управление въздейства на други електрически уреди, се обърнете с най-близкия център за контакт.



Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕС.
Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.
За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.





Основна функция

Основната работа представлява работен режим, който може да се избере с натискане на бутона **Mode (Режим)**.

Auto (Автоматично) (2-етапно охлаждане или отопление)

В автоматичен режим климатикът задава автоматично температурата и скоростта на вентилиране в зависимост от стайната температура, следена от индикатора.

- Режимът за 2-етапно охлаждане задава на климатика да работи в режим Fast (Бързо) + Cool (Охлаждане), когато зададената температура е по-ниска от тази в помещението, както и когато климатикът автоматично ще работи в Dry mode (Режим на изсушаване), когато температурата в помещението достигне зададената такава.
- Ако използвате мулти система, в автоматичен режим системата избира температурна настройка и подходящ работен режим (ОХЛАЖДАНЕ или ОТОПЛЕНИЕ) въз основа на стайната температура при включване.

Cool (Охлаждане)

В режим на охлаждане климатикът охлажда стаята. В горещ сезон можете да регулирате температурата и скоростта на вентилиране за по-голяма прохлада.

- Ако текущата външна температура е много по-висока от избраната вътрешна температура, необходимото за желаната прохлада време може да се окаже по-дълго.
- Тихият режим (,) намалява шума на вътрешното тяло при работа в режим на охлаждане.

Dry (Изсушаване)

В режима за изсушаване климатикът действа като обезвлажнител като отстранява влагата от въздуха в помещението.
При влажен климат режимът за изсушаване освежава въздуха.

За да се активира режима Dry (Изсушаване), зададената температура **на дистанционното управление** трябва да е по-ниска от тази в помещението.

Fan (Вентилиране)

Режимът на вентилиране може да се избере за вентилация на помещението. Полезен е за освежаване на застоялия въздух в стаята.

Heat (Отопление)

Климатикът може да отоплява и да охлажда. С този универсален уред можете да топлите стаята си в студената зима.

- Възможно е в началото вентилаторът да не работи за около 3-5 минути, за да предотврати нахлуването на студен въздух докато климатикът подгрее.
- Тихият режим (,) намалява шума на вътрешното тяло при работа в режим на отопление.
- Тъй като климатикът отоплява стаята със затоплен външен въздух, възможно е нагревателната способност да е по-ниска когато външната температура е изключително ниска.
  Ако изпитвате усещането, че климатикът не топли достатъчно, използвайте го заедно с допълнителен отоплителен уред.





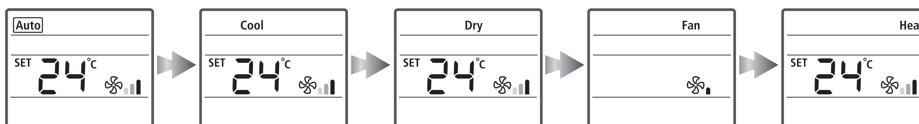
Основна функция

Натиснете бутона [⏻], за да включите климатика.

Натиснете бутона [Mode], за да зададете работния режим.

- При всяко натискане на бутона **Mode(Режим)**, режимът се сменя в следната последователност: Auto (Автоматично), Cool (Охлаждане), Dry (Изсушаване), Fan (Вентилиране) и Heat (Отопление).

Когато режим Auto (Автоматично) е избран, климатикът работи в режим 2-Step Cooling (2-етапно охлаждане) за охлаждане или в Auto Heat (Автоматично затопляне) за отопление.



Натиснете бутона [Fan], за да зададете скоростта на вентилиране.

Auto (Автоматично) (2-етапно охлаждане или отопление)	(Автом.)
Cool (Охлаждане)	(Автом.), (Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо)
Dry (Изсушаване)	(Автом.)
Fan (Вентилиране)	(Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо)
Heat (Отопление)	(Автом.), (Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо)

Натиснете бутона [Temp], за да регулирате температурата.

Auto (Автоматично) (2-етапно охлаждане или отопление)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (16-30) °C.
Cool (Охлаждане)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (16-30) °C.
Dry (Изсушаване)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (18-30) °C.
Fan (Вентилиране)	Температурата не може да се регулира.
Heat (Отопление)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (16-30) °C.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Режимът Изсушаване е наличен само в режим охлаждане.



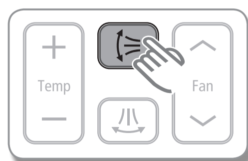


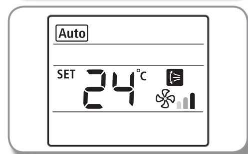
Настройване на посоката на въздушния поток

Въздушният поток може да бъде насочен в желаната посока.

Вертикален въздушен поток

Въздушните жалузи се движат нагоре и надолу.







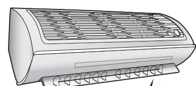
Натиснете бутона Vertical air swing (Вертикално люлеене на жалузите) на дистанционното управление.

- ▶ Индикаторът за люлеене на жалузите ще се включи и въздушните жалузи ще се движат постоянно нагоре и надолу, за да движат въздуха.
- ▶ Натиснете отново бутона **Vertical air swing (Вертикално люлеене на жалузите)** на дистанционното управление, за да задържите въздушния поток в постоянна позиция.
- ▶ Ако ръчно регулирате крилото за вертикалния въздушен поток, то може да не се затвори изцяло, когато изключите климатика.

ЗАБЕЛЕЖКА
- Пренасочването на въздушния поток е невъзможно в режим good'sleep при режим на охлаждане.
- Но можете да пренасочите въздушния поток в режим good'sleep при режим на heat (отопление).

Хоризонтален въздушен поток (AR✳✳HSF✳✳)

Уверете се, че нито една от вътрешните жалузи, които се подават от въздушните жалузи не е счупена.





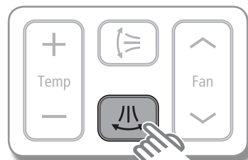
Преместете ръчката за вътрешните жалузи наляво или надясно, за да нагласите въздушния поток за постоянно в предпочитаната посока.

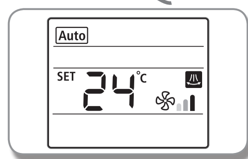


ВНИМАНИЕ
- Бъдете изключително внимателни с пръстите си докато настройвате Хоризонталната посока на въздушния поток.
  Съществува потенциален риск от лично нараняване, ако не се работи правилно с уреда.

Хоризонтален въздушен поток (AR✳✳HSSD✳✳)

Крилата на въздушния поток се движат наляво и надясно.







Натиснете бутона Horizontal air swing (Хоризонтално люлеене на жалузите) на дистанционното управление.

- ▶ Индикаторът за люлеене на жалузите ще се включи и въздушните жалузи ще се движат постоянно наляво и надясно, за да движат въздуха.
- ▶ Натиснете отново бутона **Horizontal air swing (Хоризонтално люлеене на жалузите)** на дистанционното управление, за да задържите въздушния поток в постоянна позиция.
- ▶ Ако регулирате ръчно крилото на хоризонталния въздушен поток, то може да не работи нормално.

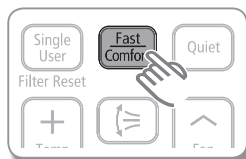
ЗАБЕЛЕЖКА
- Пренасочването на въздушния поток е невъзможно в режим good'sleep при режим на охлаждане.
- Но можете да пренасочите въздушния поток в режим good'sleep при режим на heat (отопление).

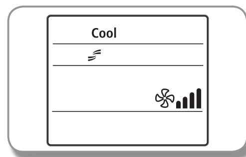




Използване на функцията Fast (Бързо)

Можете да зададете функцията Fast (Бързо), за да осигурите мощно охлаждане/отопление.





Натиснете един път бутона Fast/Comfort (Бързо/Комфорт) на дистанционното управление, за да изберете функцията Fast (Бързо).

- На екрана на дистанционното управление се появява индикаторът Fast (Бързо) (+) и климатикът работи с тази функция в продължение на 30 минути.
- Когато изберете функцията Fast (Бързо), вашият климатик работи по-мощно за бързо охлаждане или затопляне на помещението.

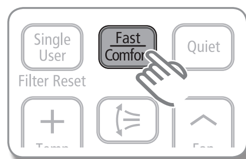
Отмяна	Натиснете два пъти бутон **Fast / Comfort** с включена функция Fast.

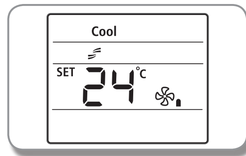

ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Fast (Бързо) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).
- Ако натиснете бутона **Mode(Режим)**, докато функцията Fast (Бързо) е включена, това ще спре функцията.
- Когато тази функция е включена, температурата/скоростта на вентилиране не подлежат на регулиране.
- Когато изберете функцията Fast (Бързо) в режим Heat (Отопление), може да не е възможно да увеличите скоростта на вентилиране, за да се предотврати духане на охлаждащия въздух.

Използване на функцията Comfort (Комфорт)

Можете да зададете функцията Comfort (Комфорт), за да осигурите леко охлаждане/отопление.





Натиснете два пъти бутона Fast / Comfort (Бързо/Комфорт) на дистанционното управление, за да изберете функцията Comfort (Комфорт).

- На дисплея на дистанционното управление се появява индикаторът Comfort (Комфорт) (+).
- Когато изберете функцията Comfort (Комфорт), Вашият климатик работи умерено, за да Ви осигури комфортно охлаждане/отопление.

Отмяна	Натиснете веднъж бутон **Fast / Comfort** с включена функция Comfort.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Comfort (Комфорт) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).
- Ако натиснете бутона **Mode(Режим)**, докато функцията Comfort (Комфорт) е включена, това ще спре функцията.
- Можете да регулирате температурата, но скоростта на вентилиране не може да се регулира при включена функция.

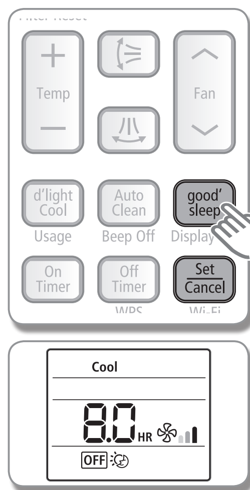






Режим good’sleep

За да осигури комфортен сън, климатикът преминава през фазите Заспиване ▷ Здрав сън ▷ събуждане, когато е в режим good’sleep.



Когато климатикът е включен и е в режим на охлаждане/отопление

1. **Натиснете бутона good’ sleep от дистанционното управление.**
   - ▶ На дисплея на дистанционното управление се появява индикаторът good’ sleep, а индикаторът Off timer (Изключващ таймер) започва да мига.
2. **Натиснете бутона good’ sleep, за да зададете времето.**
   - ▶ Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 12 часа.
   - ▶ Времето за работа може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 12 часа.
   - ▶ Настройката по подразбиране е 8 часа.
3. **Натиснете бутона Set/Cancel (Задаване/Отмяна), за да активирате.**
   - ▶ Индикаторът Off timer (Изключващ таймер) престава да мига и въведеното време се показва за 3 секунди.
     След това климатикът работи в режим good’sleep.
   - ▶ Ако не натиснете бутона **Set/Cancel (Задаване/Отмяна)** до 10 секунди след като сте натиснали бутона good’ sleep, климатикът се връща в предишното си състояние. Проверете индикатора за Off Timer (Изключващ таймер) на екрана на дистанционното управление и индикатора ⏲ на вътрешното тяло.

Отмяна	Отново натиснете бутона **Set/Cancel**.

+ Temp –	Можете да променяте зададената температура с по 1 ˚C в диапазона (16-30) ˚C.
︿ Fan ﹀	Скоростта на вентилиране се регулира автоматично според режима good’ sleep. Ако обаче изберете режима good’ sleep когато климатикът отоплява, скоростта на вентилиране може да се регулира.
	При включен режим good’ sleep. В режим на охлаждане (Cool): Посоката на въздушния поток се регулира автоматично. В режим на отопление (Heat): въздушният поток може да се пренасочва.

Температурата и скоростта на вентилиране се променят в режим good’sleep

- Заспиване: температурата се понижава, което улеснява процеса на заспиване.
- Здрав сън: тялото се отпуска и температурата му леко се повишава.
- Събуждане от режим good’sleep: събуждате се в комфортно променен въздух и се чувствате освежени.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Настройте Off timer (Изключващ таймер) при режим good’sleep за повече от 5 часа. Ще имате нарушен сън, ако good’sleep е настроен за твърде кратко или дълго, тъй като по подразбиране е настроен за 8-часова работа
- Ако режимът good’sleep е настроен на по-малко от 4 часа, работата ще спре на зададеното време.
  Ако режимът good’sleep е настроен на повече от 5 часа, през последния един час ще работи като етап Събуждане преди да спре.
- Препоръчителната зададена температура е между 25˚C~27˚C за охлаждане и 21˚C~23˚C за отопление.



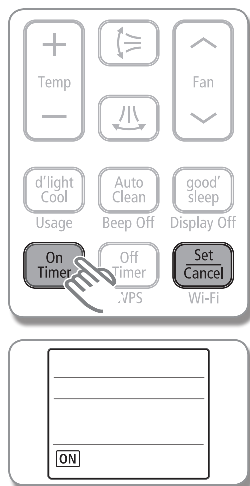


Настройка на включващ/изключващ таймер

Климатикът може да се настрои така, че да се включва/изключва автоматично в желания час.

Настройка на On timer (Включващ таймер) когато климатикът е изключен / Off timer (Изключващ таймер) - когато е включен

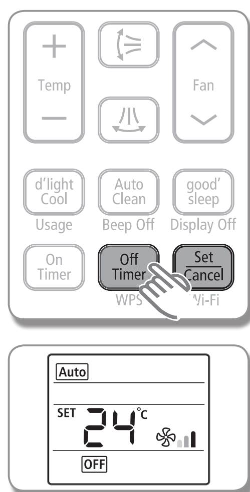
Настройка на On timer



1. **Натиснете бутона On Timer (Включващ таймер) или Off Timer (Изключващ таймер), за да зададете желаното време.**
   - ▶ Индикаторът за On/Off timer (Включващ/Изключващ таймер) започва да мига на дисплея на дистанционното управление.
   - ▶ Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 24 часа.
   - ▶ Времето за работа може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 24 часа.

2. **Натиснете бутона Set/Cancel (Задаване/Отмяна), за да активирате.**
   - ▶ Индикаторът On timer (Включващ таймер) престава да мига и въведеното време се показва за 3 секунди.
   - ▶ Ако не натиснете бутона **Set/Cancel (Задаване/Отмяна)** до 10 секунди след избора на часа, климатикът се връща в предишното си състояние. Проверете индикатора за On timer (Включен таймер) или Off timer (Изключен таймер) на екрана на дистанционното управление и индикатора на вътрешното тяло.

Настройка на Off timer



Отмяна	Отново натиснете бутона **Set/Cancel**.

Допълнителни опции, възможни в режим On timer (Включващ таймер)	
Mode	Можете да избирате от Auto (Автоматично)/Cool(Охлаждане)/Dry(Изсушаване)/Fan(Вентилиране)/Heat(Отопление).
 Temp	Температурата може да се регулира в режим Auto (Автоматично)/Cool (Охлаждане)/Dry (Изсушаване)/Heat (Отопление).

ЗАБЕЛЕЖКА

- Между функциите On Timer/Off Timer (Включващ/Изключващ таймер) и good' sleep Off timer (Изключващ таймер на приятен сън) се прилага само последната настройка на таймер.
- След задаване на таймера, зададеното време се показва за 3 секунди преди да изчезне.







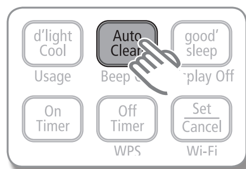
Комбиниране на On Timer (Включващ таймер) и Off Timer (Изключващ таймер)	
Ако климатикът е включен	**Ако климатикът е изключен**
Предварително зададеното време за Включващ таймер е по-дълго от това, за Изключващ таймер Напр.)Вкл. таймер : 3 часа, Изкл. таймер: 1 час Климатикът се задейства Off timer (Изкл. таймер) 1 час след момента на настройване на таймера. Климатикът се включва след 2 часа.	***Предварително зададеното време за On timer (Включващ таймер) е по-кратко от това, за Off timer (Изключващ таймер)*** Напр.)Вкл. таймер : 3 часа, Изкл. таймер: 5 часа - Климатикът задейства Вкл. таймер 3 часа след момента на настройване на таймера. Климатикът остава включен за 2 часа и след това се изключва автоматично.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Настройките за On timer (Вкл. таймер) и Off timer (Изкл. таймер) трябва да се различават.
- Натиснете бутона **Set/Cancel (Задаване/Отмяна)** на дистанционното управление при включена комбинация от таймери. Отменят се и двата индикатора - за включване и за изключване, а индикаторът изчезва.

Използване на функцията Auto Clean (Автоматично почистване)

Функцията Auto Clean (Автоматично почистване) намалява до минимум влагата вътре във вътрешното тяло. Активирайте тази функция, за да Ви помогне да си доставите чист въздух.



AR✳✳HSFSA✳✳
AR✳✳HSFNB✳✳
AR✳✳HSSDB✳✳



AR✳✳HSSDA✳✳



(AR✳✳✳BUR/CWK✳✳)



Натиснете бутона **Auto Clean.**

Когато климатикът е изключен,

▶ на дисплея на вътрешното тяло се появява индикаторът Auto clean (Автом. почистване) и функцията стартира.

Когато климатикът е включен,

▶ На дисплея на вътрешното тяло се появява индикаторът Auto clean (Автом. почистване) и функцията стартира след спиране на работата на климатика.

※ Времето за автоматично почистване може да варира в зависимост от предишния използван режим.

Режим Автоматично(охлаждане), Охлаждане, Изсушаване : около 30 минути.
Режим Автоматично(отопление), Отопление, Вентилиране : около 15 минути.

Отмяна	Отново натиснете бутона **Auto Clean**.


ЗАБЕЛЕЖКА

- По време на функцията за автоматично почистване, вътрешният вентилатор продължава да работи и крилото на въздушния поток остава отворено, за да изхвърли навън въздуха от помещението.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_BG-03.indd 21 2014/9/10 12:12:59

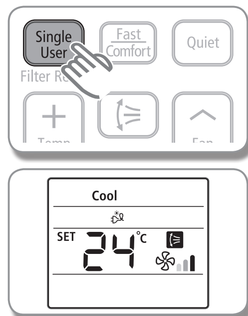




Използване на функцията Single User (Един потребител)

Ако се използва мулти система, тази функция не се поддържа.

Тази функция намалява електропотреблението, докато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).



Натиснете бутона Single User (Един потребител) на дистанционното управление, когато климатикът е в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).

▶ На екрана на дистанционното управление се появява „-- -- _ _" за няколко секунди и изчезва.

▶ На екрана на дистанционното управление се появява индикатор за Single User (Един потребител) и за air swing (смяна посоката на въздуха)(). Въздушните жалузи се движат нагоре и надолу.

▶ Ако текущо зададената температура е по-ниска от 24℃ в режим Cool (охлаждане), тя автоматично се повишава до 24 ℃.

Отмяна	Отново натиснете бутона **Single User**.

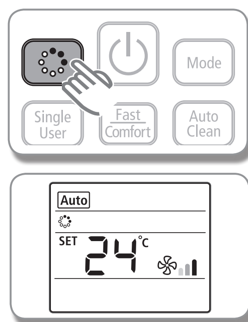
ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Single User (Един потребител) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).
- Когато функцията Single User (Един потребител) е активирана в режим Cool (Охлаждане), температурният диапазон е ограничен до 24 ℃~30 ℃. Но температурният диапазон по време на режима Heat (Отопление) остава същия при 16 ℃~30 ℃.
- Ако желаната температура е по-ниска от 24 ℃ в режим Cool (охлаждане), изключете функцията Single User (Един потребител) като отново натиснете бутона **Single User (Един потребител)**.
- Температурата/Скоростта на вентилатора също могат да се настройват (Виж страница 16 за инструкции).
- Въздушният поток може да бъде реулиран. (За инструкции вижте страница 17)
- Ако натиснете бутона **Mode(Режим)**, докато функцията Single User (Един потребител) е включена, това ще спре функцията.

Използване на функцията **Virus Doctor (Лекар за вируси)**

(AR✳✳HSSD✳✳)

Тази функция произвежда положителни йони и ги вкарва във въздушния поток.



Натиснете бутона [ ] от дистанционното управление.

▶ На дисплея на дистанционното се появява индикатор и климатикът генерира Virus Doctor.

▶ Лампата на Virus Doctor (Лекар за вируси) на вътрешното тяло светва при включване на функцията Virus Doctor и се изключва, когато функцията се отмени.

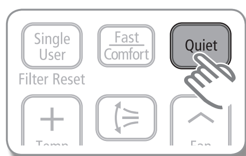
Отмяна	Отново натиснете бутона .

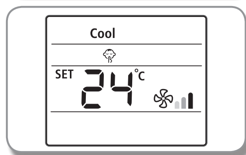
ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията за Virus Doctor (Лекар за вируси) може да бъде избрана, независимо дали климатикът е включен или изключен.
- Функцията Virus Doctor (Лекар за вируси) може да не се предлага при някои модели.

Използване на функцията Quiet (тих)

Генерираният от вътрешното тяло шум може да се намали.





Натиснете бутона Quiet (Тих) на дистанционното управление, когато климатикът е в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).

▶ На дисплея на дистанционното управление се появява индикаторът Quiet (Тих).

▶ Вътрешното тяло започва да работи по-тихо.

Отмяна	Отново натиснете бутона Quiet.

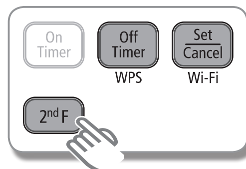
ЗАБЕЛЕЖКА

- При мулти система, тази функция работи само когато тихият режим (Quiet) е зададен за всички работещи вътрешни тела.

Използване на приложението Smart A/C

(AR✳✳HSFSA✳✳), (AR✳✳HSFNB✳✳), (AR✳✳HSSDB✳✳)

Със Smart APP можете навсякъде удобно да контролирате Вашия климатик.



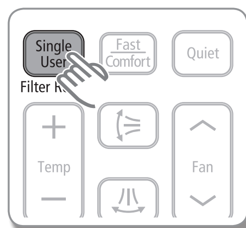
ЗАБЕЛЕЖКА

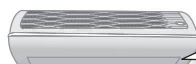
- За подробна информация, моля, направете справка с ръководството за работа с приложението Smart A/C.
- Приложението Smart A/C може да не е налично за някои модели.

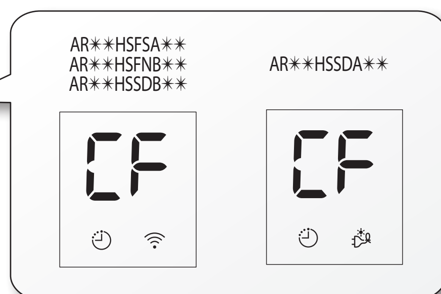
Използване на Filter Reset (Пренастройване на филтъра)

Напомнянето за почистване на филтъра (CF) светва върху екрана на вътрешното тяло, за да Ви извести, че филтърът се нуждае от почистване.

След почистване на филтъра, натиснете бутона **2nd F** и после натиснете бутона **Single User (Един потребител)**, за да пренастроите напомнянето на почистване на филтъра. Напомнянето за почистване на филтъра изключва.











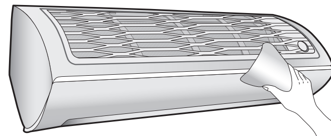
Почистване на климатика


ВНИМАНИЕ

- **Уверете се, че сте изключили електрозахранването на вътрешното тяло и сте прекъснали токоподаването преди почистването на климатика.**

Почистване на вътрешното тяло

▶ При необходимост почистете повърхността на тялото с влажна или суха кърпа.




ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато почиствате топлообменника на вътрешното тяло, се свържете със сервиза, защото той трябва да бъде разглобен.
- Тъй като панелът на вътрешното тяло може лесно да бъде надраскан, за почистването му да се използва микрофибърна кърпа.
  Когато се използва микрофибърна кърпа, тя трябва да се навлажни леко и да се почисти от всичко, което би могло да причини надраскване.


ВНИМАНИЕ

- Не почиствайте дисплея с препарат на алкална основа.
- За почистване на повърхността на продукта да не се използват сярна киселина, солна киселина и органични разтворители (като например разредител, керосин, ацетон и др.); да не се лепят никакви стикери по нея.
  Всичко това може да повреди повърхността на климатика.

Почистване на топлообменника на външното тяло

▶ Ако по топлообменника се натрупа прах, това може да понижи охлаждащата способност. Поради това той трябва да се почиства редовно.

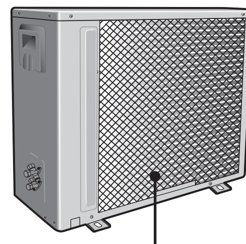
▶ Напръскайте с вода и почистете праха.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако ви е трудно самостоятелно да почистите топлообменника на външното тяло, обърнете се към сервиз.


ВНИМАНИЕ

- Внимавайте с острите ръбове на топлообменника на външното тяло.



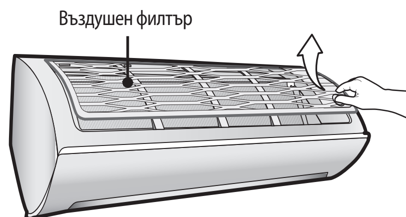
(В зависимост от моделите, илюстрацията може леко да се различава)





Сваляне на въздушния филтър

Има дупка в долната дясна част на филтъра. Поставете пръста си в тази дупка, за да хванете филтъра и леко го бутнете нагоре, за да освободи скобите от долната страна. После дръпнете надолу, за да извадите филтъра от основното тяло.

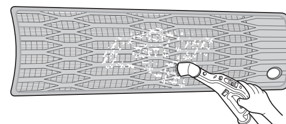


Почистване на въздушния филтър

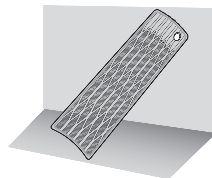
Въздушният филтър на базата на пяна, който става за миене, улавя големите частици от въздуха. Филтърът се почиства с прахосмукачка или се измива ръчно.

Извадете въздушния филтър от основното тяло.

Почистете го с прахосмукачка или с мека четка.
Ако запрашването е прекалено силно, измийте с течаща вода.



Изсушете филтъра на проветриво място.



Поставете въздушния филтър обратно на първоначалното му място.



- Почиствайте въздушния филтър на всеки 2 седмици. Периодичността на почистването може да варира в зависимост от използването и условията на околната среда. В запрашени зони да се почиства ежеседмично.
- Ако въздушният филтър се суши в затворено (или влажно) пространство, възможна е появата на миризма. Ако това се случи, отново го почистете и изсушете в добре проветрено помещение.
- Когато е включено напомнянето за почистването на филтъра, моля, натиснете бутона **2nd F** и после натиснете бутона **Single User (Един потребител)** на дистанционното управление.

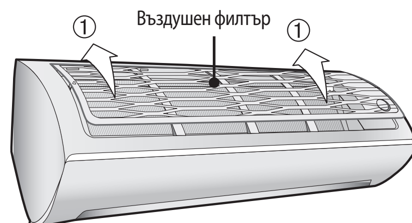




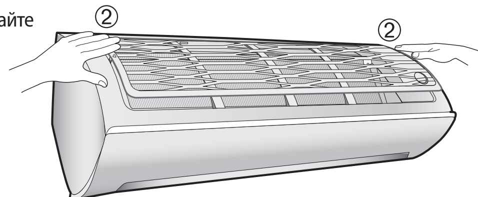
Почистване на климатика

Повторно сглобяване на въздушния филтър

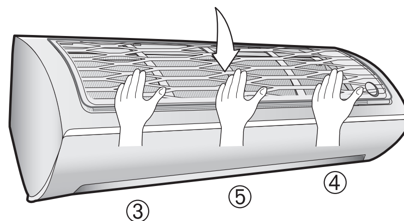
1. Поставете филтъра в основното тяло и вкарайте скобите, които са в горния край на въздушния филтър в основното тяло. ①



2. От двете страни на филтъра има по една скоба, леко натиснете повърхността на въздушния филтър и вкарайте скобите в основното тяло. ②



3. Леко натиснете долната част на филтъра, за да застопорите сигурно основното тяло. ③④⑤









Поддръжка на вашия климатик

Ако климатикът няма да бъде използван продължително време, изсушете климатика, за да го поддържате в най-добро състояние.

1. **Изсушете климатика цялостно като го пуснете на режим Fan(Вентилиране) в продължение на 3 до 4 часа, а после изключите от контакта. Може да се причинят вътрешни щети, ако в компонентите остане влага.**
2. **Преди да използвате климатика, отново изсушете вътрешните компоненти на климатика като го пуснете в режим Fan(Вентилиране) в продължение на 3 до 4 часа. Това спомага за премахването на миризми, които може да са се образували от влага.**

Периодични проверки

Правете справки със следната таблица, за да поддържате климатика правилно.

Тип	Описание	На всеки 2 седмици	На всеки 3 месеца	На всеки 4 месеца	Веднъж годишно
Вътрешно тяло	Почистване на въздушния филтър (1)	●			
	Почистване на кондензационната дренажна подложка (2)				●
	Цялостно почистване на топлообменника (2)				●
	Почистване на вентилатора с кръстосан поток (2)			●	
	Почистване на кондензационната дренажна тръба (2)			●	
	Подмяна на батериите на дистанционното управление (1)				●
Външно тяло	Почистване на топлообменника от външната страна на тялото (2)			●	
	Почистване на топлообменника от вътрешната страна на тялото (2)				●
	Почистване на електрическите компоненти с въздух под налягане (2)				●
	Проверка дали всички електрически компоненти са здраво стегнати (2)				●
	Почистване на вентилатора (2)				●
	Проверка дали всички сглобки на вентилатора са здраво стегнати (2)				●
	Почистване на кондензационната дренажна подложка (2)				●

● : **Това изисква да проверявате вътрешното/външното тяло периодично, като следвате описанието, за да поддържате климатика правилно.**


ВНИМАНИЕ

(1) Описаните операции трябва да се извършват по-често, ако районът на монтажа е много прашен.
(2) Тези операции винаги трябва да се извършват от квалифициран персонал. За по-подробна информация, вижте Ръководството за монтаж.





Отстраняване на неизправности

Направете справка в следната таблица, ако климатикът не работи нормално. Това може да спести време и излишни разходи.

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Климатикът не работи.	• Проверете състоянието на захранването и отново го включете. • Поставете щепсела или включете прекъсвача и отново включете климатика. • Направете така, че изолаторът да е включен. • Проверете дали не сте настроили Off Timer (Изкл. таймер). Отново включете климатика с натискане на бутона **Power (Захранване)**.
Температурното регулиране не функционира.	• Проверете дали не е избран режим Fan (Вентилиране)/Fast (Бързо). В тези режими температурата се задава автоматично и регулирането й е невъзможно.
От климатика не излиза хладен/топъл въздух.	• Проверете дали зададената температура не е по-висока (при режим Cool (Охлаждане))/по-ниска (при режим Heat (Отопление) от температурата в момента. Натиснете бутона **Temp (Темп.) +** или **-** на дистанционното управление и сменете зададената температура. • Проверете дали въздушният филтър не е задръстен. Ако по въздушния филтър има прекалено много прах, възможно е охлаждащата (отоплителната) способност да се понижи. Почиствайте ги често. • Проверете дали външното тяло не е покрито или монтирано в близост до препятстващ предмет. Открийте го и отстранете предмета. • Проверете дали климатикът не работи в режим Размразяване. Когато през зимата се образува обледяване или външната температура е много ниска, климатикът автоматично се включва в режим Размразяване. В този режим вентилаторът на вътрешното тяло спира и от него не излиза топъл въздух. • Възможно е отворени врати или прозорци да са причина за лоша охлаждаща (отоплителна) способност. Затворете вратите и прозорците. • Проверете дали климатикът не е бил току що включен след спиране на охлаждането (отоплението). В този случай работи само вентилатор, който пази компресора на външното тяло. • Проверете дали тръбата не е прекалено дълга. Когато дължината на тръбата превишава максимално допустимата стойност, възможно е охлаждащата (отоплителната) способност да бъде понижена.





ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Регулирането на въздушния поток не функционира.	• Проверете дали не е избран режим good'sleep. В режим охлаждане, въздушният поток не може да се пренасочва. (Ако режимът good'sleep работи при режим на отопление, въздушният поток може да се пренасочва.)
Регулирането на скоростта на вентилиране не функционира.	• Проверете дали не е избран режим Auto (Автоматично)/Dry (Изсушаване)/Fast (Бързо) / Comfort (Комфорт)/good'sleep. В тези режими скоростта на вентилиране се задава автоматично и регулирането ѝ е невъзможно.
Дистанционното управление не работи.	• Проверете дали батериите не са изтощени. • Уверете се, че нищо не блокира сензора на дистанционното управление. • Проверете да няма силни светлинни апарати в близост до климатика. Силната светлина идваща от флуоресцентни лампи или неонови знаци може да наруши електрическите вълни.
Таймерът не функционира.	• Проверете дали сте натиснали бутона **Set/Cancel(Задействане/Отмяна)** на дистанционното управление след като сте задали часа.
Индикаторът мига непрекъснато.	• Натиснете бутона **Power (Захранване)** ⏻, или извадете щепсела/изключете прекъсвача. Ако индикаторът продължава да мига, обърнете се към сервиз.
Миризма в помещението по време на работа.	• Проверете дали уредът не работи в задимено пространство. Проветрете стаята, или включете климатика в режим Fan (Вентилиране) за 1-2 часа. (В климатика няма компоненти, които да издават миризма.) • Проверете дали дренажните тръби редовно се почистват.
Обозначена грешка.	• При мигащ индикатор на вътрешното тяло се обръщайте към най-близкия сервиз. Моля, направете така, че кодът за грешка е подаден на сервизния център, когато запазвате час по телефона.
Шум.	• В зависимост от начина на използване на климатика, възможно е да се чува шум при промяна на движението на потока на хладилния агент. Това е нормално.
Дим от външното тяло.	• Възможно е да не е запалване, а пара, която се образува при размразяване от топлообменника на външното тяло в режим Heat (Отопление) през зимата.
От тръбното съединение на външното тяло капе вода.	• Възможно е образуване на вода поради температурната разлика. Това е нормално.





SAMSUNG

ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАР?

ДЪРЖАВА	ТЕЛЕФОН	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support







Серия AR✳✳HSF✳✳
Серия AR✳✳HSS✳✳

Климатик
ръководство за потребителя



Това ръководство е направено от 100% рециклирана хартия.

представи си възможностите

Благодарим за закупуването на този продукт на Samsung.

SAMSUNG

